

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 2 8 2 8 1 7 6 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 122 828 176 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Kim Seon-hwa Kim Seon-hwa 3, Monok-ro, Namdong-gu, Incheon (Guwol-dong, Mirae Artville) Mirae Artville 1-dong 501					
		Country KOREA					
		Postal Code 21565					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6257-2818
							Health food
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 3420 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods. ☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 2 8 2 8 1 7 6 | P *

item number

FN 122 828 176 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		To (Addressee) Name & Address				
				Kim Seon-hwa Kim Seon-hwa 3, Monok-ro, Namdong-gu, Incheon (Guwol-dong, Mirae Artville) Mirae Artville 1-dong 501				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 21565				
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6257-2818	
Health food				6		USD34.20	FAX 010-6257-2818	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)	3420 Yen
		No commercial value for customs purpose only.				Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN122828176JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Seon-hwa Kim Seon-hwa 3, Monok-ro, Namdong-gu, Incheon (Guwol-dong, Mirae Artville) Mirae Artville 1-dong 501 21565, KOREA TEL 010-6257-2818 FAX 010-6257-2818	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5. 70	USD 34. 20
総合計 (Total)			6		USD 34. 20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

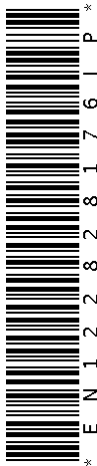
お問い合わせ番号

(item number) EN 122 828 176 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		2021 08 09		g			
Drop Shipping Drop Shipping Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Seon-hwa Kim Seon-hwa 3, Monok-ro, Namdong-gu, Incheon (Guwol-dong, Mirae Artville) Mirae Artville 1-dong 501 Postal Code 21565					
		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0953		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		TEL 010-6257-2818 FAX 010-6257-2818	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number				内容品の原産国 Country of origin of goods	
		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
3		6		USD34.20			
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		3420 Yen	
ご署名 Signature of the sender		20万円超 申告対象郵便物					

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0953 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 122 828 176 JP

✂ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0953		JAPAN FAX		135-0064 TEL +82-70-8028-0953		135-0064 TEL +82-70-8028-0953	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数		正味重量	
6		6		6		6		6	
価格		価格		価格		価格		価格	
3420		3420		3420		3420		3420	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
日本円換算 額合計 (円)		日本円換算 額合計 (円)		日本円換算 額合計 (円)		日本円換算 額合計 (円)		日本円換算 額合計 (円)	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420		3420	
3420		3420		3420		3420			